



Kunsill Lokali Marsa

Estimi Annwali

2016

II- Werrej

Harsa fuq fuq u Sommarju	1
Estimi ta` Dhul u Nfiq	2-4
Estimi ta` Nfiq Kapitali	5
Cash Budget	7
Appendix I-IV	8-12

1.0 Harsa fuq fuq u Sommarju

Fil-Estimi Annwali tas-sena 2016 il-Kunsill Lokali se jkun qed jimmira sabiex iżomm bilanċ finanzjarju pozittiv fil-kotba bankarji tal-Kunsill, iżda mingħajr ma jnaqqas l-effiċjenza u s-servizzi lill-komunita. Dak li twettaq sal-lum naħseb li kien suċċess tal-Kunsill li wettaq bidla f'diversi toroq u proġetti. Il-poplu Marsi beda ikollu aktar fiduċja fil-Kunsill tiegħu u dan jidher anki ta' kif naqsu ċerti lmenti u fiż-żieda ta' parteċipazzjoni f'attivitajiet li jorganizza l-Kunsill. Dak li sar irid ikompli imma b'mod differenti biex nibdew nedukaw lir-residenti biex jibda jinżamm l-Ambjent aktar nadif u iħares dak li sar għal għid tiegħu. Nispera li aktar 'il quddiem inħarsu lejn dak li twettaq u ntejjbu fejn sal-lum il-Kunsill għadu ma wasalx. Il-Kunsill wasal fejn wasal mhux biss bil-ħidma tiegħu imma bil-ħidma ta' l-impjegati tiegħu wkoll u dan huwa ta' sodisfazzjon għal kulhadd.

F'dan l-estimi qed tingħata harsa dwar id-dhul u hrug finanzjarju tal-Kunsill, fejn bhala dhul il-Kunsill qed jippjana li jkollu l-istess dhul li kellu fis-sena preċedenti.

Tajjeb li wiehed jgħid li fis-sena preċedenti l-Kunsill imexxieli jgħieb fondi mill-gvern wara li l-Kunsill rebaħ kawża tal-flus li kien iħallas biex isir it-tindif taz-żona tal-Korsa, kif ukoll fondi mingħand il-WSC wara li sar ftehim dwar Triq is-Sajjieda, f'liema triq il-Kunsill jidher li solva l-problema tal-gharghar.

Bhala spejjeż, il-Kunsill qed jippjana li jzomm l-istess ritmu ta' xogħol u għaldaqstant, l-ispiza rikurrenti għandha tibqa' fuq dik tas-sena preċedenti filwaqt li f'dik li hija spiza kapitali, il-Kunsill qed jippjana li jagħmel l-asfaltar ta' Triq it-Tigrija, liema proġett iżda huwa sugġett għall-fondi min-naħa tal-Gvern taht l-iskema tal-proġetti Kapitali.

Il-Kunsill għad għandu sfidi quddiemu, bhalma hija l-problema tal-immigrazzjoni u nuqqas ta' integrazzjoni, u n-nuqqas ta' Day Care Centre. Fil-fatt wiehed mill-inizzjattivi ppjanati għas-sena 2016 huwa li jsiru taħdidiet mas-Segretarjat tal-Anzjani dwar il-possibilita' li fil-binja tal-Kunsill ikun hemm Day Care Centre, imqar darba fil-gimgha.



Francis Debono.
Sindku.



Kenneth Brincat
Agent Segretarju Ezekuttiv

2.0 Estimi tad- Dhul u l- Infiq

2.1 L-Estimi Konsolidati tad-Dhul u l-Infiq

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	ESTMI	PREVIZJONI	ESTMI	VAR	VAR
		2015	2015	2016	(ESTMI- ESTMI)	(ESTMI- PREVIZ.)
		€	€	€	€	€
2	Id-Dhul					
0000	Mill-Gvern	550,839.41	544,165.47	555,524.00		11,358.53
0020	Il-'Bye-laws'	8,500.00	14,925.51	7,700.00	(800.00)	(7,225.51)
0090	L-Investment	900.00	79.53	900.00	0.00	820.47
0100	Generali	0.00	5,742.03	0.00	0.00	(5,742.03)
	TOTAL	560,239.41	564,912.54	564,124.00	(800.00)	(788.54)
1	L-Infiq					
1000	Is-Salarji	90,005.90	88,042.75	93,997.72	(3,991.82)	(5,954.97)
2000	Manutenzjoni u Xoghlijiet ohra	420,152.57	452,332.83	477,661.76	(57,509.19)	(25,328.93)
7000	L-Infiq Kapitali	193,642.66	119,745.22	65,296.06	128,346.60	54,449.16
	TOTAL	703,801.13	660,120.80	636,955.54	66,845.59	23,165.26
	Bilanġ	(143,561.72)	(95,208.26)	(72,831.54)	(67,645.59)	(23,953.80)

Estimi tad- Dhul u l- Infiq (lkompli)

2.2 L-Estimi tad-Dhul fid-dettall

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	ESTIMI	PREVIZJONI	ESTIMI	VAR	VAR
		2015	2015	2016	(ESTIMI-ESTIMI)	(ESTIMI-PREVIZ.)
		€	€	€	€	€
2	Id-Dhul					
0000	Mill-Gvern					
0001	Annwali	462,822.00	462,822.00	468,637.00	5,815.00	5,815.00
0002	Supplimentari			50,000.00	50,000.00	50,000.00
0003	Bzonnijiet Speċjali					
0004	Delegazzjonijiet Pubblici/Governattivi	88,017.41	34,097.12	36,887.00	(51,130.41)	2,789.88
0015	Hwejjeg ohra		47,246.35			(47,246.35)
		550,839.41	544,165.47	555,524.00	4,684.59	11,358.53
0020	Il-'Bye-laws'					
0021	Servizzi Komunitarji	7,500.00	9,613.25	7,500.00		(2,113.25)
0036	Ksur tal-'bye-laws'					
0056	Ghotjiet Sponsorjali					
0066	Generali	1,000.00	5,312.26	200.00	(800.00)	(5,112.26)
		8,500.00	14,925.51	7,700.00	(800.00)	(7,225.51)
0090	L-Investment					
0091	Imghax tal-Bank	900.00	79.53	900.00		820.47
0096	Sigurtajiet tal-Gvern					
		900.00	79.53	900.00	0.00	820.47
0100	Generali					
0110	Donazzjonijiet					
0120	Kontribuzzjonijiet		5,742.03			(5,742.03)
		0.00	5,742.03	0.00	0.00	(5,742.03)
TOTAL		560,239.41	564,912.54	564,124.00	3,884.59	(788.54)

NB. Dhul - Vide Appendix I

Estimi tad- Dhul u l- Infiq (lkompli)

2.3 L-Estimi ta' l-Infiq fid-dettall

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	ESTIMI	PREVIZJONI	ESTIMI	VAR	VAR
		2015	2015	2016	(ESTIMI- ESTIMI)	(ESTIMI- PREVIZ.)
		€	€	€	€	€
L-Infiq						
1000	Is-Salarji					
1100	L-Onorarju tas-Sindku	10,572.50	8,223.04	7,228.50	3,344.00	994.54
1200	Pagi ta' l-Impjegati	59,752.75	60,658.00	64,925.00	(5,172.25)	(4,267.00)
1300	Bonus	5,802.33	6,456.35	7,985.78	(2,183.45)	(1,529.43)
1500	Kontribuzzjonijet tas-Sigurtà					
1500	Socjali	5,078.32	5,505.36	6,258.44	(1,180.12)	(753.08)
1600	Koncessjonijiet ('Allowances')	8,800.00	7,200.00	7,600.00	1,200.00	(400.00)
		90,005.90	88,042.75	93,997.72	(3,991.82)	(5,954.97)
2000	Manutenzjoni u Xoghlijiet ohra					
2100	Konsum tal-bzonn (dawl/ilma/tel. etc.)	10,360.00	13,131.12	14,100.00	(3,740.00)	(968.88)
2200	Xiri ta' Materjal u Fornimenti	2,000.00	2,556.47	4,000.00	(2,000.00)	(1,443.53)
2300	Tiswijiet u Manutenzjoni	28,300.00	103,315.55	136,800.00	(108,500.00)	(33,484.45)
2400	Kera	700.00	698.47	700.00		(1.53)
2600	Spejjez ta' l-Ufficcju	4,800.00	5,994.04	9,700.00	(4,900.00)	(3,705.96)
2700	Trasport	800.00	746.74	800.00		(53.26)
2800	Safar u vvjaggar		801.08			801.08
2900	Taghrif lill-Publiku	3,000.00	4,366.27	3,000.00		1,366.27
3000	Spejjez ta' Kuntratti	332,192.57	301,291.89	282,061.76	50,130.81	19,230.13
3100	Servizzi Professionali	13,000.00	12,659.61	8,500.00	4,500.00	4,159.61
3200	Taghrif		2,165.00			2,165.00
3300	Ospitalità u Servizzi lill- Komunità	25,000.00	4,557.90	18,000.00	7,000.00	(13,442.10)
3400	Spejjez ohra li jinqalghu		48.69			48.69
		420,152.57	452,332.83	477,661.76	(57,509.19)	(25,328.93)
7000	L-Infiq Kapitali					
7100	Bini		65,307.34			65,307.34
7200	Titjib	146,346.60	5,292.47	4,000.00	142,346.60	1,292.47
7300	Makkinarju u Apparat		1,528.89			1,528.89
7500	Progetti Speċjali	47,296.06	47616.52	61,296.06	(14,000.00)	(13,679.54)
		193,642.66	119,745.22	65,296.06	128,346.60	54,449.16
TOTAL		703,801.13	660,120.80	636,955.54	66,845.59	23,165.26

NB. L- Infiq fuq Salarji - Vide Appendix II
L- Infiq fuq Manutenzjoni u Xoghlijiet Ohra - Vide Appendix III-IV

3.0 Estimi ta' Nfiq Kapitali

Nru. Tal-Kont Nru.tal-Progett	L-Infiq Kapitali Deskrizzjoni Tal-Progett	Estimi 2016		2016
		Kont €	Progett €	Total tal-Kont €
7200	Titjeb Website	4,000.00	4,000.00	4,000.00
7400	Tarmak ta' Toroq PPP – Triq Zerafa/Isouard Tarmak ta' Triq Tigrija	61,296.06	11,296.06 50,000.00	61,296.06
		<input type="checkbox"/>	65,296.04	65,296.04

Nru. tal-Kont	Deskrizzjoni	2015			2016				TOTAL
		KWT 4			KWT 1	KWT 2	KWT 3	KWT 4	
		ATTWALI	ESTIMI	VAR	PREVIZ.	PREVIZ.	PREVIZ.	PREVIZ.	
€	€	€	€	€	€	€	€	€	
000	Mill-Gvern								
001	Annwali	462,822.00	462,822.20	(0.20)	117,159.25	117,159.25	117,159.25	117,159.25	468,637.00
002	Supplimentari			0.00				50,000.00	50,000.00
004	Delegazzjonijiet								
004	Publici/Governattivi	34,097.12	88,017.41	32,000.00	9,221.75	9,221.75	9,221.75	9,221.75	36,887.00
015	Hwejjeg ohra	47,246.35		47,246.35					0.00
021	Servizzi								
021	Komunitarji	9,613.25	7,500.00	2,113.25	1,875.00	1,875.00	1,875.00	1,875.00	7,500.00
066	Generali	5,312.26	1,000.00	4,312.26				200.00	200.00
091	Imghax tal-Bank	79.53	900.00	(820.47)				900.00	900.00
120	Kontribuzzjonijiet	5,742.03		5,742.03					0.00
	TOTAL	564,912.54	560,239.61	90,593.22	128,256.00	128,256.00	128,256.00	179,356.00	564,124.00
	L-Infiq								
000	Is-Salarji								
	L-Onorarju tas-								
100	Sindku	8,223.04	10,572.50	2,349.46	1,807.13	1,807.13	1,807.13	1,807.11	7,228.50
200	Pagi ta' l-								
200	Impjegati	60,658.00	59,752.75	(905.25)	16,231.25	16,231.25	16,231.25	16,231.25	64,925.00
300	Bonus	6,456.35	5,802.33	(654.02)	344.11	371.53	344.11	6,926.03	7,985.78
500	Kontribuzzjonijiet								
500	tas-Sigurtà Socjali	5,505.36	5,078.32	(427.04)	1,564.61	1,564.61	1,564.61	1,564.61	6,258.44
600	Koncessjonijiet								
600	('Allowances')	7,200.00	8,800.00	1,600.00		3,800.00		3,800.00	7,600.00
000	Manutenzjoni u								
	Xoghlijiet ohra								
	Konsum tal-bzonn								
100	(dawl/ilma/tel. etc.)	13,131.12	10,360.00	(2,771.12)	3,525.00	3,525.00	3,525.00	3,525.00	14,100.00
200	Xiri ta' Materjal								
200	u Fornimenti	2,556.47	2,000.00	(556.47)	1,000.00	1,000.00	1,000.00	1,000.00	4,000.00
300	Tiswijiet u								
300	Manutenzjoni	103,315.55	28,300.00	(75,015.55)	34,200.00	34,200.00	34,200.00	34,200.00	136,800.00
400	Kera	698.47	700.00	1.53		700.00			700.00
600	Spejjez ta' l-								
600	Ufficju	5,994.04	4,800.00	(1,194.04)	2,425.00	2,425.00	2,425.00	2,425.00	9,700.00
700	Trasport	746.74	800.00	53.26	200.00	200.00	200.00	200.00	800.00
800	Safar u vjaggar	801.08		(801.08)					0.00
900	Taghrif lill-								
900	Publiku	4,366.27	3,000.00	(1,366.27)	750.00	750.00	750.00	750.00	3,000.00
000	Spejjez ta'								
000	Kuntratti	301,291.89	332,192.56	30,900.67	70,515.44	70,515.44	70,515.44	70,515.44	282,061.76
100	Servizzi								
100	Professjonali	12,659.61	13,000.00	340.39	2,125.00	2,125.00	2,125.00	2,125.00	8,500.00
200	Tahrig	2,165.00		(2,165.00)					0.00
300	Ospitalità u								
300	Servizzi lill-								
300	Komunità	4,557.90	25,000.00	20,442.10				18,000.00	18,000.00
400	Spejjez ta LES	48.69		(48.69)					0.00
000	L-Infiq Kapitali								
200	Titjib	70,599.81	146,346.60	75,746.79		4,000.00			4,000.00
300	Makkinarju u								
300	Apparat	1,528.89		(1,528.89)					0.00
500	Proietti Speċjali	47,616.52	47,296.06	(320.46)				61,296.06	61,296.06
	TOTAL	660,120.80	703,801.12	43,680.32	134,687.54	143,214.96	134,687.54	224,365.50	636,955.54
	BILAND FAVUR /								
	(KONTRA)	(95,208.26)	(143,561.51)	48,353.25	(6,431.54)	(14,958.96)	(6,431.54)	(45,009.50)	(72,831.54)
	X'KELLNA QABEL	169,261.60	78,138.45	91,123.15	74,053.34	67,621.80	52,662.84	46,231.30	74,053.34
	X'GHANDNA ISSA	74,053.34	(65,423.06)	139,476.40	67,621.80	52,662.84	46,231.30	1,221.80	1,221.80

NB. Il- Kunsill qed jibqa kommess li jzomm €90,000.00 bhala Fond relatat mall- Bini Tal- Kunsill li mhux qed jigi inkluz fil- Pjan ghax dan il- Fond mhux ser jigi utlizzat sabiex jaghmel tajjeb ghal - interessi li jrid jithallas matul 18- il sena u allura huma marbuta u jaghmlu tajjeb bhala parti mill-bilanc li l- Kunsill jrid izomm skont il- Ligi Finanzjarja ta` 10% tal- Fond Allokati.

5.0 Estimi tad- Dhul u l- Infiq (lkompli)

APPENDIX I

0001	Dhul – Annwali	Vide - Ittra Dept Kunsilli Lokali Annessa	€ 468,637.00
0002	Dhul Addizzjonali	Tarmak ta' Triq it – Tigrija – Skema Fond Kapitali allokati mill- Gvern	€ 50,000.00
0004	Delegazzjonijiet Pubblici/Governattivi	Refuzjoni ta' Spejjez Ta ` Tindif Korsa taz - Zwiemel Permessi Trenching /etc	€ 33,887.00 <u>€ 3,000.00</u> € 36,887.00
0021	Servizzi Komunitarji	Attivita` Kulturali – Novembru 2016 Permessi Skips/ Crane u Servizzi Kommunitarju ohra	€ 3,000.00 <u>€ 4,500.00</u> € 7,500.00
0061	Generali	Dokumenti /tenders u ohrajn etc	€ 200.00
0091	Imghax tal- Bank	Dhul ta` Imghax fuq il- Kont Kurrenti/Kont Fiss	€ 900.00

5.0 Estimi tad- Dhul u l- Infiq (lkompli)

APPENDIX I I

1100	Mayor's Honoraria	Allowance 2016	€ 7,228.50
1200	Employees Salary	Executive Secretary & Clerks Jan- Dec `2016	€ 58,343.50
		Part - Time Clerk Jan - Dec `2016	€ 6,581.50
1300	Bonuses & Performance Bonus	For Employees	€ 7,985.78
1500	Social Security Contributions	Council's Contribution Jan- Dec `2016	€ 6,258.44
1500	Allowance - Councillors	Allowance to Mayor & Councillors - Jan - June & July - Dec	€ 7,600.00

5.0 Estimi tad- Dhul u l- Infiq (lkompli)

APPENDIX III

2100	Konsum tal- Bzonn - Ilma Konsum tal- Bzonn - Eletriku Renta Fax /Tele Konsum tat- Telephone Konsum ta` Internet	€ 1,000.00 € 8,000.00 € 1,500.00 € 3,000.00 € 600.00 <u>€ 14,100.00</u>
2200	Xiri ta` Materjal u Fornimenti	€ 4,000.00
2300	Tiswijiet u Manutenzjoni /Affarijiet ohra <i>Bankini</i> ; Triq Nerik Sacco, Triq Derby, Triq is – Salib- (17,300.00,5,000.00,7,000.00) Bankini ohra u tarmak ta` toroq Sinjali u Marki tat- Toroq Tiswijiet ta` Apparat ta` l- Ufficju	€ 29,300.00 € 100,000.00 € 4,500.00 € 3,000.00 <u>€ 136,800.00</u>
2400	Kera ta` l- Art ghal Bini ta` l- Ufficini Amministrattivi	€ 700.00
2600	Stampar / Pjanta tal- Lokalita` Brochures Stationery Gazzetti /etc Posta Affarijiet ohra	€ 6,000.00 € 1,500.00 € 1,000.00 € 900.00 € 300.00 <u>€ 9,700.00</u>
2700	Trasport ta` affarijiet	€ 800.00
2900	Avvizi	€ 3,000.00
3030	Insurance Skema tas- Sahha Kuntratti (Vide Appendix IV) Tindif ta` l- ufficcju	€ 4,400.00 € 2,400.00 € 274,461.76 € 800.00 <u>€ 282,061.76</u>

5.0 Estimi tad- Dhul u l- Infiq (lkompli)

APPENDIX III (Tkompli)

3100	Servizz Legali	€ 500.00
	Servizz Finanzjarjru	€ 3,000.00
	Servizz ta` Perit/ Contract Mgr	€ 3,000.00
	Servizz ta` IT	<u>€ 2,000.00</u>
		<u>€ 8,500.00</u>
3300	Ospitalita` u Servizzi lill- Komunita`	<u>€ 15,000.00</u>
	Attivita Kulturali – Settembru	<u>€ 3,000.00</u>
		<u>€ 18,000.00</u>

5.0 Estimi tad- Dhul u l- Infiq (lkompli)

APPENDIX IV

Contract Name	Name	Amount
Cleaning & Maintenance of Public Conveniences		€ 18,990.00
Cleaning & Maintenance of Parks & Gardens.	ELC	€ 13,900.00
Street Cleaning	Waste Collection	€ 35,706.00
Cleaning of Various Areas		€ 10,000.00
Cleaning and Maintenance Soft Areas	ELC	€ 14,000.00
Collection of Bulky Refuse.	Paul Deguara	Approx. €6,000.00
Collection of Household & Commercial Waste./Skips	Paul Deguara	€ 81,500.00
Hlas ghal rimi ta` Skart	Wastserv	€ 21,194.00
Cleaning of Race Corse Area	Paul Deguara	€ 25,000.00
Sweeping of Race Corse Area		€ 9,516.00
Loan Interest for Construction of Offices		€ 25,655.76
Xoghol ta` dawl fit – toroq		€ 13,000.00
		€274,461.76